

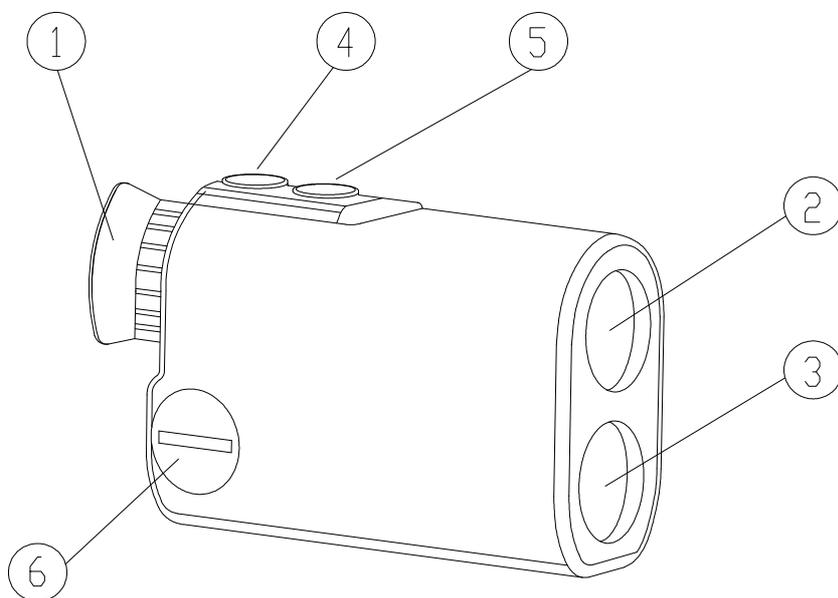
Télémètre laser p. 1 / Laser rangefinder p. 11
Modèle / Model TEL1011

Guide d'utilisation

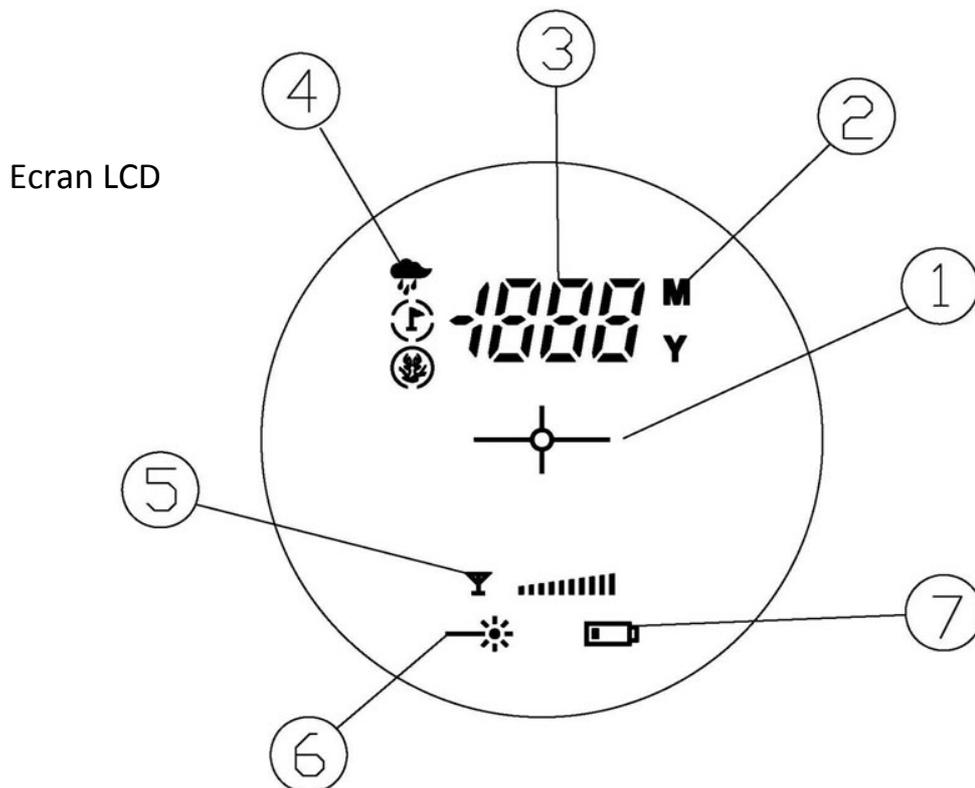
1. Composition du produit

- télémètre laser
- sacoche nylon
- dragonne
- chiffon de nettoyage optique
- guide d'utilisation

2. Présentation du produit



- ① Oculaire / bague de réglage dioptrique
- ② Objectif / émetteur laser
- ③ Récepteur laser
- ④ Bouton Mode
- ⑤ Bouton Marche
- ⑥ Couvercle du logement de pile



- ① Repère de cible – Quand vous visez la cible dont vous souhaitez mesurer la distance, positionnez-la au centre du repère.
- ② Unité de mesure : « M » mètres ou « Y » yards.
- ③ Distance – Affiche « ---- » quand il n’y a pas de distance.
- ④ Mode de mesure : Standard (pas d’icône), Pluie, Golf, Chasse
- ⑤ Qualité de la mesure de distance - Quand 6 « I » ou plus sont visibles, cela indique que le signal-retour est suffisamment fort pour qu’une distance s’affiche.
- ⑥ Emission laser – Quand le produit émet un laser, le symbole d’émission laser clignote.
- ⑦ Indicateur de pile faible – Vous devez changer la pile.

3. Mise en place de la pile

Le télémètre laser est alimenté par une pile lithium 3 volts CR2.

Pour insérer ou remplacer la pile, dévissez le couvercle du logement de pile à l’aide d’une pièce de monnaie en tournant dans le sens inverse des aiguilles d’une montre. Insérez la pile dans son logement, le pôle négatif en premier. Puis revissez le couvercle en tournant dans le sens des aiguilles d’une montre.

Une pile faible est indiquée par le symbole  sur l’écran LCD. Vous pouvez vous procurer les piles adéquates à tout moment auprès de NUM’AXES ou de votre distributeur.

4. Changement d'unité de mesure (mètres/yards)

La distance peut être affichée au choix en mètres ou en yards. Un appui court sur le bouton Marche permet d'allumer l'écran LCD et de voir quelle est l'unité de mesure sélectionnée. Un appui prolongé de plus de 3 secondes sur le bouton Mode permet de changer d'unité de mesure.

5. Mesure de la distance

– Réglage de la netteté

Vous devez régler la correction dioptrique pour obtenir une image nette sur l'écran.

Tournez d'abord la bague de réglage dioptrique dans le sens antihoraire jusqu'à ce qu'elle soit totalement en butée. Ensuite, mettez l'appareil sous tension en appuyant sur le bouton Marche pour activer l'écran. Tournez la bague de réglage dioptrique dans le sens horaire jusqu'à ce que l'affichage soit net.

Si la correction dioptrique ne correspond pas à votre vue, vous aurez des difficultés à effectuer la mise au point sur le sujet.

– Mesure

Tout en regardant dans le télémètre, appuyez une fois sur le bouton Marche pour allumer l'écran LCD. Placez le repère de cible (situé au centre du champ de vision) sur une cible se trouvant à au moins 5 m/y de distance, puis appuyez à nouveau sur le bouton Marche pendant environ 3 secondes jusqu'à ce que la mesure de distance soit affichée. Le symbole d'émission laser clignote en bas de l'écran indiquant que le laser est en cours de transmission. Une fois que la mesure de distance est acquise, vous pouvez relâcher le bouton Marche. Le symbole d'émission laser disparaîtra lorsque le bouton Marche sera relâché (c'est-à-dire que le laser n'est plus en cours d'émission). Vous pouvez appuyer de nouveau sur le bouton Marche à tout moment pour obtenir la distance d'une nouvelle cible. Si aucune mesure ne peut être effectuée parce que la portée a été dépassée ou parce que la réflectivité de la cible ne suffit pas, ceci est signalé par l'indication « END » sur l'écran LCD. Une nouvelle mesure est immédiatement possible.

Une fois la mesure terminée, le résultat mesuré s'affiche pendant environ 15 secondes, puis l'appareil se met automatiquement hors service lorsque l'affichage s'éteint.

– Mode Scan

Des mesures peuvent être effectuées en mode continu (balayage automatique). Pour utiliser le mode Scan, il suffit de maintenir le bouton Marche enfoncé tout en déplaçant le télémètre d'un objet à un autre. Le mode Scan permet d'actualiser la distance continuellement alors que plusieurs objets sont visés.

Le mode Scan est utile pour des mesures effectuées sur de petites cibles ou des cibles mobiles.

– Modes de mesure

Les différents modes du télémètre NUM'AXES vous permettent d'ajuster les paramètres de mesure de l'appareil pour s'adapter à votre situation et à l'environnement présent.

Pour passer d'un mode de mesure à l'autre, appuyez une fois sur le bouton Marche pour mettre l'appareil en marche. Tout en regardant dans l'oculaire, appuyez brièvement sur le bouton Mode et relâchez. Quand vous allumez l'appareil, il est réglé sur le dernier mode de mesure utilisé.

Les différents modes de mesure disponibles et les indicateurs de mode sont décrits ci-dessous :

▪ Mode Standard

Pas d'icône sur l'écran à gauche de la distance = mode Standard

Ce mode permet de mesurer la distance d'une cible jusqu'à environ 800 m. Il peut être utilisé pour des cibles modérément réfléchissantes dans la plupart des situations.

▪ Mode Pluie

Icône  sur l'écran à gauche de la distance = mode Pluie

Le mode Pluie peut être utilisé les jours de pluie pour mesurer la distance d'une cible située à plus de 30 m.

▪ Mode Golf/priorité objet le plus proche

Icône  sur l'écran à gauche de la distance = mode Golf

Ce mode permet de viser facilement des cibles de petite taille (comme un drapeau de golf) sans obtenir par mégarde les valeurs de la distance de l'arrière plan dont la puissance du signal est plus grande. En cas d'acquisition de plusieurs objets, la distance de l'objet le plus proche sera affichée et un cercle entourera l'indicateur Golf  pour indiquer que la distance affichée sur l'écran est celle de la cible la plus proche.

Il peut y avoir des cas où le rayonnement laser ne voit qu'un seul objet sur sa trajectoire. Dans ce cas, la distance sera affichée, mais parce que plusieurs objets n'ont pas été détectés, le cercle n'entourera pas l'indicateur Golf.

Conseil : Tout en appuyant sur le bouton Marche, vous pouvez déplacer l'appareil doucement d'un objet à un autre et forcer ainsi le rayonnement laser à toucher plusieurs objets pour vérifier que seule la distance des objets les plus proches est reconnue par le laser.

- Mode Chasse/priorité objet le plus éloigné

Icône  sur l'écran à gauche de la distance = mode Chasse

Ce mode permet d'ignorer des objets comme des arbustes et des branches d'arbre pour que seulement la distance des objets en arrière-plan soit affichée. En cas d'acquisition de plusieurs objets, la distance de l'objet le plus éloigné s'affichera et un cercle entourera l'indicateur Chasse  indiquant à l'utilisateur que la distance affichée sur l'écran est celle de l'objet le plus éloigné.

Il peut y avoir des cas où le rayonnement laser ne voit qu'un seul objet sur sa trajectoire. Dans ce cas, la distance sera affichée, mais parce que plusieurs objets n'ont pas été détectés, le cercle n'entourera pas l'indicateur Chasse.

Conseil : Tout en appuyant sur le bouton Marche, vous pouvez déplacer l'appareil doucement d'un objet à un autre et forcer ainsi le rayonnement laser à toucher plusieurs objets pour vérifier que seule la distance des objets les plus lointains est reconnue par le laser.

6. Précision de l'évaluation des distances

La précision du télémètre NUM'AXES est de plus ou moins 1 mètre dans la plupart des cas. Il mesure la durée d'un aller-retour du faisceau laser de l'appareil à la cible. La portée maximale de l'appareil dépend des conditions environnementales et climatiques, de la couleur, de la finition de surface, de la taille, de la forme et d'autres caractéristiques propres à la cible.

Les facteurs suivants influencent la portée :

	Portée plus élevée dans les conditions suivantes	Portée moins élevée dans les conditions suivantes
Condition atmosphérique	Bonne visibilité	Brume, brouillard, neige, pluie
Luminosité	Luminosité faible (crépuscule, ciel couvert)	Luminosité forte (journée très ensoleillée)
Couleur de l'objet	Objet blanc ou de couleur vive	Objet noir
Fini de surface	Objet avec fini brillant	Objet avec fini mat
Taille de l'objet	Objet de grande taille	Objet de petite taille
Angle par rapport à l'objet	Angle de 90° (perpendiculaire)	Angle obtus
Structure de l'objet	Structure homogène (panneau, mur)	Structure non homogène (buisson, arbre)

7. Précautions d'emploi

- Le télémètre NUM'AXES utilise un laser sans danger pour les yeux. Néanmoins, vous ne devez pas mettre en marche le télémètre lorsqu'il est orienté vers les yeux d'une personne ou lorsque vous regardez dans l'objectif de l'appareil.
- N'appuyez pas en même temps sur le bouton Marche et sur le bouton Mode.
- Maintenez l'appareil hors de portée des enfants
- Ne démontez pas l'appareil.
- N'utilisez que des piles lithium 3 volts CR2 pour l'alimentation de l'appareil.
- Prenez soin de respecter le sens des polarités de la pile.
- Dans le cas d'une non-utilisation prolongée, enlevez la pile de l'appareil.

8. Entretien

Lentilles

- Si des impuretés (poussières, grains de sable) se déposent sur les lentilles, ne les essuyez pas mais soufflez dessus ou époussetez-les à l'aide d'un pinceau à poils doux pour lentilles.

- A la longue, les traces de doigts risquent d’altérer les lentilles. Le plus simple est de les embuer d’un souffle et de les nettoyer avec un chiffon de nettoyage pour optiques propre.
- L’utilisation d’un tissu grossier ou un frottement inutile risque de rayer la surface de la lentille et éventuellement de causer des dégâts permanents.
- L’emploi de velours ou d’un mouchoir en papier n’est pas recommandé parce qu’ils pourraient rayer la surface des lentilles.
- Un chiffon utilisé pour nettoyer le boîtier ne doit pas être réutilisé sur la surface des lentilles.
- Pour un nettoyage en profondeur, vous pouvez utiliser des tissus pour lentilles spéciaux.

Boîtier principal

- Nettoyez le corps du produit avec un chiffon doux et propre. N’utilisez ni benzène, ni diluant, ni d’autres produits nettoyants contenant des agents organiques.

Stockage

- De la condensation ou des moisissures peuvent se former sur la surface des lentilles en cas de forte humidité. Pour cette raison, rangez le télémètre dans un endroit frais et sec. Après utilisation un jour de pluie ou pendant la nuit, laissez le sécher entièrement à température ambiante avant de le ranger dans un endroit frais et sec.

9. En cas de dysfonctionnement

Avant d’attribuer une panne à l’appareil, prenez soin de relire ce guide et assurez-vous que le problème n’est pas dû à une pile faible ou à des erreurs d’utilisation.

Si le problème persiste, **appelez le service après-vente NUM’AXES au 02 38 63 64 40**. Avec l’aide de nos techniciens, de nombreux problèmes peuvent être résolus par téléphone.

Selon l’ampleur du dysfonctionnement, vous devrez peut-être retourner votre produit au service après-vente NUM’AXES afin qu’il soit réparé et testé.

Ne retournez pas votre produit à votre distributeur. Retournez-le à l’adresse suivante :

NUM’AXES

Z.A.C. des Aulnaies – 745 rue de la Bergeresse – CS 30157

45161 OLIVET CEDEX – FRANCE

Pour toutes réparations, le service après-vente NUM’AXES a impérativement besoin :

- de votre produit complet
- de la preuve d’achat (facture ou ticket de caisse)

Si vous omettez l'un de ces éléments, le service après-vente NUM'AXES vous facturera la réparation.

Une somme forfaitaire de 25 € TTC sera facturée en cas de retour SAV non justifié (par exemple pile hors service ou mise en place dans le mauvais sens).

10. Caractéristiques techniques

Grossissement	6x
Plage de mesure	5 - 800 mètres
Précision de l'évaluation des distances	$\pm 1 \text{ m} - \pm 0.1\%$
Diamètre de l'objectif	25 mm
Diamètre pupille de sortie	3,8 mm
Champ de vision à 1000 m	122 m
Champ de vision angulaire	7°
Distance pupille de sortie	12 mm
Balayage automatique	oui (mode Scan)
Modes de mesure	Standard, Pluie, Golf, Chasse
Durée de la mesure	moins de 4 secondes
Longueur d'onde du laser	905 nm
Classe de laser	classe 1 (FDA/21 CFR 1040.10 et 1040.11) laser sans danger pour les yeux
Affichage	écran LCD
Alimentation	1 pile lithium 3 volts CR2 (non fournie)
Arrêt automatique	après environ 15 secondes de non-utilisation
Dimensions	40 x 99 x 68 mm
Poids avec la pile	225 g
Température d'utilisation	-20°C - +50°C
Certification	CE, FCC

11. Garantie

NUM'AXES garantit le produit contre les défauts de fabrication pendant l'année qui suit l'acquisition.

Les frais de transport aller-retour du produit sont à la charge exclusive de l'acheteur.

12. Conditions de garantie

1. La garantie sera assurée uniquement si la preuve d'achat (facture ou ticket de caisse) est présentée sans rature à NUM'AXES.
2. Cette garantie ne couvre aucun des points suivants :
 - les risques de transport directs ou indirects liés au retour du produit chez NUM'AXES
 - l'endommagement du produit résultant :
 - de la négligence ou faute de l'utilisateur
 - d'une utilisation contraire aux instructions ou non prévue
 - de réparations faites par des réparateurs non agréés
 - la perte ou le vol
3. Si le produit est reconnu défectueux, NUM'AXES le réparera ou l'échangera selon son choix.
4. NUM'AXES ne pourra être tenu pour responsable des dommages qui pourraient résulter d'une mauvaise utilisation ou d'une panne du produit.
5. NUM'AXES se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ses produits en vue d'y apporter des améliorations techniques ou de respecter de nouvelles réglementations.
6. Les informations contenues dans ce guide peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.
7. Photos et dessins non contractuels.

13. Enregistrement produit

Vous pouvez enregistrer votre produit sur notre site web www.numaxes.com.

14. Collecte et recyclage de votre appareil en fin de vie

Le pictogramme  apposé sur l'emballage de votre produit signifie que l'équipement ne peut être mêlé aux ordures ménagères. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le traitement, la valorisation et le recyclage des déchets électroniques ou rapporté chez votre distributeur.

En adoptant cette démarche, vous faites un geste pour l'environnement, vous contribuez à la préservation des ressources naturelles et à la protection de la santé humaine.

Pour plus d'informations sur les lieux de collecte des équipements usagés, vous pouvez contacter votre mairie, le service de traitement des déchets ménagers ou nous retourner le produit.



www.numaxes.com

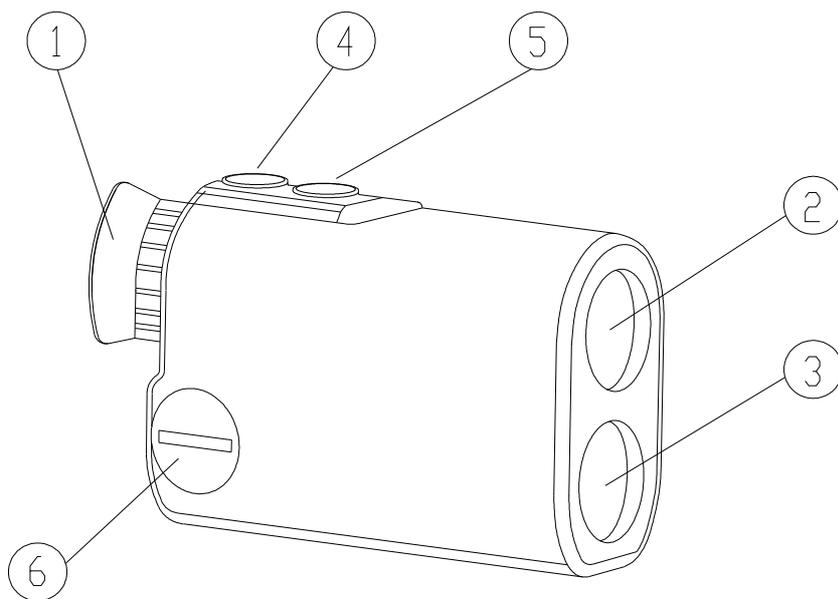
info@numaxes.com

User's guide

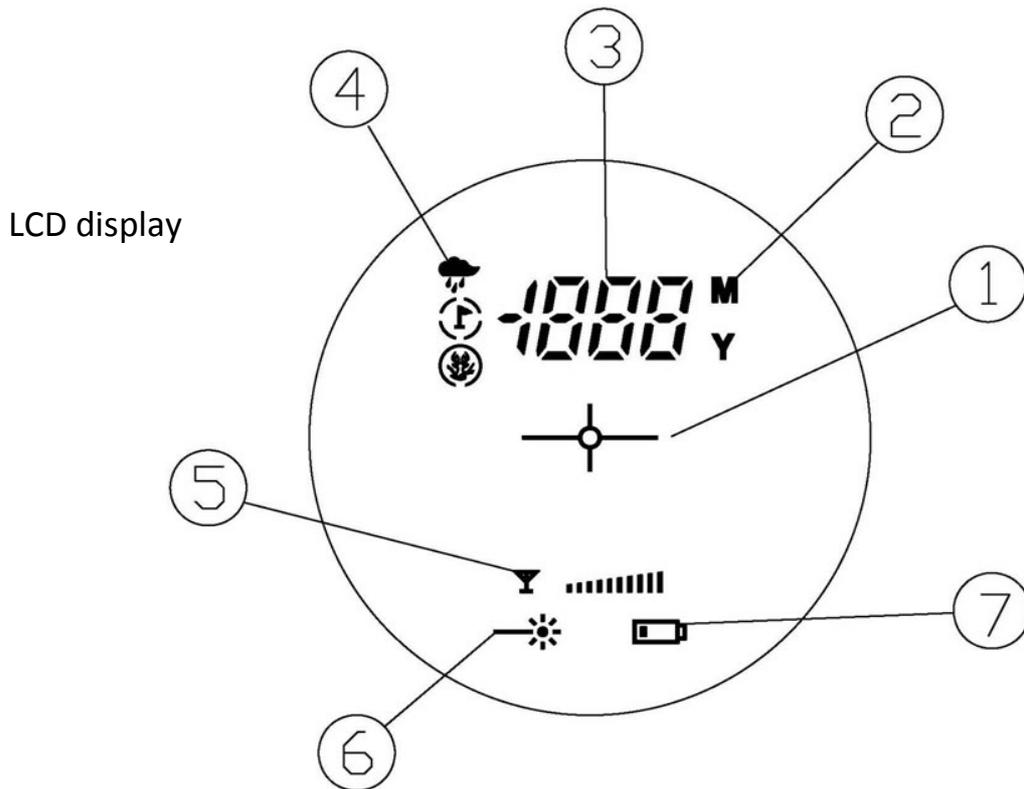
1. Content of the product

- laser rangefinder
- pouch
- strap
- lens cleaning cloth
- user's guide

2. Presentation of the product



- ① Eyepiece / diopter adjustment ring
- ② Lens / laser emitter
- ③ Laser receiver
- ④ Mode button
- ⑤ On button
- ⑥ Battery cover



- ① Aiming symbol – When aiming at the target you want to measure, position the target at the center of the symbol.
- ② Distance unit: “M” meters or “Y” yards.
- ③ Distance – It displays “----” when there is no distance.
- ④ Measuring mode: Standard (no icon), Rain, Golf, Hunt
- ⑤ Quality of the distance measuring – When 6 or more “I” show, this indicates the return-wave is strong enough for the distance-displaying.
- ⑥ Laser emission - When emitting the laser, the icon blinks.
- ⑦ Low battery indicator – You need to change the battery.

1. Installing the battery

The laser rangefinder is powered by a 3V CR2 Lithium battery.

To insert or replace the battery, unscrew the battery cover – using a coin or similar – by turning anticlockwise. Insert the battery with the negative end first. Then screw the battery cover back on by turning clockwise.

A low battery is indicated by the battery icon on the display (🔋). You can purchase NUM’AXES batteries from your distributor or directly from NUM’AXES.

2. Meter/yard switching

The range can be displayed in meters or in yards, as desired. Use a short press on the On button to switch on the display and see the setting currently selected. An extended press for over 3 seconds on the Mode button will cause the setting to change.

3. Range estimation

– Focusing the aiming mark

You have to adjust diopter to obtain a clear image in the LCD screen.

First, rotate the diopter adjustment ring counterclockwise until it comes to a complete stop.

Next, turn on the power by pressing the On Button to activate the LCD screen. Rotate the diopter adjustment ring clockwise until the display comes into focus.

If the diopter is not adjusted to correspond to your eyesight, you may not be able to correctly aim at your subject.

– Measuring

While looking through the rangefinder, depress the On button once to activate the LCD screen. Place the aiming symbol (located in the center of the field of view) upon a target at least 5 yards/meters away and then depress the On button again for approximately 3 seconds until the range reading is displayed. The laser emission symbol blinks at the bottom of the screen indicating the laser is being transmitted. Once a range has been acquired, you can release the On button. The laser emission symbol will disappear once the On button has been released (i.e. the laser is no longer being transmitted). You can depress the On button again at any time to measure distance to a new target. Should it not be possible to take a measurement because the range has been exceeded or because the reflectivity of the target is insufficient, this will be shown by the indicator “END” on the LCD screen. A fresh measurement can be taken immediately.

After measurement, the measured result is displayed for approximately 15 seconds, then the rangefinder switches off automatically when the display goes off.

– **Scan mode**

The rangefinder can be used to measure in constant operation. To use the Scan mode, simply hold down the On button and move the rangefinder from object to object while leaving the On button depressed. The Scan mode will allow the range to be continuously updated as multiple objects are targeted.

The Scan mode is helpful for measuring small or moving targets.

– **Measuring modes**

The measuring modes of the NUM'AXES rangefinder allow you to adjust the performance parameters of the unit to suit your specific situation and environment.

To move from one mode to the other, press the On button once to turn on the unit. While looking through the eyepiece, press the Mode button and quickly release. When switching on the rangefinder, it is in the last measuring mode used.

The different measuring modes available and mode indicators are listed below:

▪ **Standard mode**

No icon displayed on the left of the range = Standard mode

This measuring mode allows most target to be distanced up to 800 m/875 y. It can be used for moderately reflective targets that are typical of most distancing situations.

▪ **Rain mode**



icon on the left of the range = Rain mode

The Rain mode can be used on rainy days to measure distance when the target is beyond 30 m/33 y.

▪ **Golf mode/nearer object priority**



icon on the left of the range = Golf mode

This mode allows easy acquisition of small targets (such as a golf flag) without inadvertently getting distances to background targets that have stronger signal strength.

When more than one object has been acquired, distance to the closer object will be displayed and a circle will surround the Golf indicator  informing the user that distance to the closer object is being displayed in the LCD.

There may be times when the laser beam only sees one object in its path. In this case, the distance will be displayed, but because more than one object was not acquired, the circle will not surround the Golf indicator.

Advice: While pressing the On button, you can move the device from object to object and intentionally force the laser to hit multiple objects to ensure that you are only displaying the closest of the objects recognized by the laser.

- Hunt mode/further object priority



icon on the left of the range = Hunt mode

This mode allows objects such as brush and tree branches to be ignored so that distance only to background objects is displayed. When more than one object has been acquired, distance of the further object will be displayed and a circle will surround the Hunt indicator  informing the user that the farthest object is being displayed on the LCD.

There may be times when the laser beam only sees one object in its path. In this case, the distance will be displayed, but because more than one object was not acquired, the circle will not surround the Hunt indicator.

Advice: While pressing the On button, you can move the device slowly from object to object and intentionally force the laser to hit multiple objects to ensure that you are only displaying the furthest of the objects recognized by the laser.

4. Range estimation accuracy

The ranging accuracy of the product is plus or minus 1 m/y under most circumstances.

The product measures the time a laser beam takes to travel from the rangefinder to the target and back. The maximal range may vary according to climatic and environmental condition, as well as the color, surface finish, size, shape and other characteristics of the target.

The following factors affect the range:

	Longer range with	Shorter range with
Atmospheric condition	Clear visibility	Haze, fog, snow, rain
Brightness	Low brightness (twilight, overcast skies)	High brightness (sunshine)
Object color	White or bright-colored object	Black object
Surface finish	Object with shiny finish	Object with dull finish
Object size	Large size object	Small size object
Angle to the object	90° angle (perpendicular)	Sharp angle
Object structure	Homogeneous structure (sign, wall)	Inhomogeneous structure (bush, tree)

5. Cautions for use

- The NUM'AXES rangefinder employs an eye-safe laser. Nevertheless, do not switch the unit while aiming at a human eye or while looking into the lens.
- Do not press jointly the On button and the Mode button.
- Keep the rangefinder out of reach of children.
- Do not disassemble the product.
- Do not use any power source other than a 3V CR2 Lithium battery.
- Make sure the battery polarity is correct.
- Remove the battery from the product if you are not using it for an extended period.

6. Maintenance

Lenses

- Do not wipe dust or sand from the lens, but rather blow it off or remove it using a soft lens brush.
- Fingerprints may affect the lens surfaces after a time. The easiest way to clean lens surfaces is to breathe on them and rub them using a clean optic-cleaning cloth.
- Use of a coarse cloth or unnecessary rubbing may scratch the lens surface and eventually cause permanent damage.
- Do not use a velvet cloth or ordinary tissue, as it may scratch the lens surface.

- Once a cloth has been used for cleaning the body of the product, it should not be used again for the lens surface.
- For a more thorough cleaning, photographic lens tissue may be used.

Main body

- Clean the body surface with a soft clean cloth. Do not use benzene, thinner, or other cleaners containing organic solvents.

Storage

- Water condensation or mold may occur on the lens surface because of high humidity. Therefore, store the rangefinder in a cool, dry place. After use on a rainy day or at night, thoroughly dry it at room temperature, then store in a cool, dry place.

7. Troubleshooting

Should your product stop working or develop a fault, first read this guide over, and then check the battery and replace it if necessary. Also check that you are using the product correctly.

If the problem persists, contact your distributor or check out on www.numaxes.com.

You can also contact NUM'AXES at +33.2.38.69.96.27 or by email export@numaxes.com.

Depending on the extent of the malfunction, you may have to return the product for service and repair.

For all repairs, please supply the following:

- the complete product
- the proof of purchase (invoice or sales receipt)

If you omit one of these items, the after sales service will have to invoice you for any repair costs incurred.

8. Technical specifications

Magnification	6x
Measuring range	5 - 800 meters / 5 – 875 yards
Ranging accuracy	± 1 m/y - ± 0.1%
Lens diameter	25 mm
Exit pupil diameter	3,8 mm
Field of view at 1000 m	122 m
Angular field of view	7°
Exit pupil relief	12 mm
Constant operation / automatic scan	yes (Scan mode)
Measuring modes	Standard, Rain, Golf, Hunt
Measuring duration	less than 4 seconds
Laser wave length	905 nm
Laser class	class 1 (FDA/21 CFR 1040.10 and 1040.11) eye-safe laser
Display	LCD screen
Power	1 3-V CR2 lithium battery (not supplied)
Automatic power shut-off	after approximately 10 seconds without operation
Dimensions	40 x 99 x 68 mm
Weight with battery	225 g
Operating temperature	-20°C - +50°C
Certification	CE, FCC

9. Guarantee

NUM'AXES guarantees the product against production defects for one year after purchase. All postage and packing charges will be the purchaser's sole responsibility.

10. Guarantee conditions

1. The guarantee will be valid only if the proof of purchase (invoice or sales receipt), without cancellation, is submitted to the distributor or to NUM'AXES. The guarantee is limited to the original purchaser.

2. This guarantee does not cover the following:
 - direct or indirect risks incurred when sending the article back to the distributor or to NUM'AXES
 - damage to the product caused by:
 - negligence or incorrect use
 - use contrary to the instructions or not envisioned therein
 - repairs performed by unauthorized persons
 - loss or theft
3. If the product is found to be defective, NUM'AXES will either decide to repair or to replace it.
4. No claim may be advanced against NUM'AXES, particularly in relation to incorrect use or breakdown.
5. NUM'AXES reserves the right to modify the characteristics of its products with a view to making technical improvements or to comply with new regulations.
6. The information contained in this guide may be subject to amendment without prior notice.
7. Photos and drawings are not contractual.

11. Register your product

Your product can be registered on our website at www.numaxes.com.

12. Collection and recycling of your device at the end of its life

The pictogram  which appear on your product packaging means that the device can not be thrown with household refuse.

You have to bring the device to a collection location suitable for treatment, development, recycling of electronic wastes or bring it back to your distributor.

Adopting this process, you do something for the environment; you contribute to the preservation of natural resources and to the protection of human health.



www.numaxes.com

info@numaxes.com